

## ■■■건축전 22 일 한일 합동 학생 워크숍 테마■■■

### 「나부터 시작하는 공공 공간」

#### 올해의 과제

우리들 주변에는 다양한 공공 공간이 있습니다. 역이나 공원, 도서관과 극장 등은 물론, 레스토랑 상점, 여관이나 목욕탕 등 공공성이 높은 공간이라고 생각합니다.

한편, 올해 워크숍이 온라인에서 개최 된 바와 같이, 이러한 공공 공간은 이제 그 의미가 크게 흔들리고 있습니다. 상점 운영자 나 행정 기관과 같은 사람들이 모이는 장소를 운영하는 주체는 모두 끝이 보이지 않는 가운데 같은 고민을 안고 그래도 매일 생활과 마주하고 있습니다.

그래서 올해는 「나부터 시작하는 공공 공간」을 주제로합니다. 공공 공간의 주인으로서 할 수 있는 일, 그리고 공공 공간에 작은 개인도 할 수 있는 것을 생각해 봅시다. 지금은 학교에 가지 못하고, 가게에도 갈 수 없지만, 결국 인간은 모이기에 의해 말과 감정을 나누는 것이 가능하지 않으면 살아갈 수없는 존재이기 때문입니다.

예를 들어, 집 앞의 뒷골목을 꽃으로 꾸미는 것은 그곳을 지나는 사람들의 오감을 움직이는 작은 공공 공간 조성이라고 말할 수 있겠지요. 또는 부모끼리 협력하여 휴교 중에 아이들을 맡겨 가면서 일을 계속하는 공리를 할 때, 각각의 집의 거실이나 정원은 그 시간은 공공 공간이라고 말할 수 있을지도 모릅니다.

여러분이 사는 도시 나 사는 사회를 잘 관찰하여 거기에 사는 사람들이 주체가되어 만들어 내고있는 '공공'을 발견하십시오. 그러나이 워크숍에서는 그것이 건축을 배우는 여러분 밖에 찾을 수없는 건축 적 기법에 의해 만들어지는 것이다 것이 중요합니다. 하지만 그것은 평소의 장소에 계단을 설치하는 것만으로 초래 될지도 모르고, 차양을 설치해 보는 것일지도 모릅니다.

여러분 나름의 관점에서 생각 공간적, 건축적인 매력으로 가득 찬 「나부터 시작하는 공공 공간」을 설계하여 발표를 부탁드립니다

작성 : 나카야마 히데유키 (2019 년도 JIA 신인상 수상자)  
나카가미, 스에히로, 무라카미, 카와무라,(학생 실행위원회)  
※ 금년도는 나카야마 씨와 학생의 공동 과제를 작성하고 있습니다.

2020 년도 한일 합동 워크숍  
JIA 북 후쿠오카 지역 회 건축전 22 응모 요강

■금년도의 개최에 즈음

올해는 코로나 바이러스의 영향으로 집합 형식으로 워크샵이 아니라 Web 을 이용한 원격 형식으로 워크숍을 개최합니다.

강사는 2019 년도 JIA 신인상 수상자 인 나카야마 히데유키 씨에게 부탁하고 중간 강평 및 최종 강평시 각 제안에 대해지도와 강평을드립니다.

또한 이번에는 Web 에서 개최 장점을 살려 작업의 효율화를 도모하기 위해, 최종 제안은 동영상 제출 (파워 포인트를 사용하여 프리젠테이션과 모형의 설명 등 내용의 형식은 지정하지 않는다. 동영상 설명의 발표를 넣는다. 또한 영어 자막을 넣어 사전에 동영상을 볼 수있는 상태로 제출한다.) 강평회에서는 강평과 질의 응답만을 Live 형식으로 할 예정으로하고 있습니다.

여러분의 참가를 기다리고 있습니다.

JIA 북 후쿠오카 지역 회장 스 기노 도모 노리

■ 응모 요강

- 성과품** I, 7 분 이내의 동영상에 의한 프리젠테이션  
(대상으로하는 장소에 대한 설명 : 2 분, 대상에 대한 제안 : 5 분)  
※ 반드시 대상으로하는 장소에 대한 설명을하고, 그에 대한 제안을 할  
※ 저작권이 발생하는 음악이나 영상의 사용은 불가합니다
- II 작품의 개요를 기재 한 보고서  
※ 보고서 1 장으로 정리 한 자료 (영어 또는 일본어)
- 내용** 제안의 의도를 표현하는 설계 취지, 도면, 모형, CG, 파워 포인트 등
- 언어** 프리젠테이션 언어는 상관 없지만, 동영상에 영어 자막을 붙여 넣을 수
- 등록 방법** 다음 링크에서 등록 양식을 다운로드 기입 한 후 본 운영사무국 (하단 기재)까지 E 메일로 사전 등록을 할

mail : kusunokisekkei@sky.plala.or.jp

- 제출 방법** 마감까지, 동영상 데이터 및 보고서를 사무국으로 E 메일로 제출  
 동영상 : 데이터 (MP4 포맷)과는 별도로 YouTube 에 올려 주소를 제시  
 ※ YouTube 동영상은 일본어와 한국어로 변환 가능한 상태로하는  
 것이  
 보고서 : PDF 또는 JPEG 형식으로 제출
- 상** 최우수상 : 1 작품  
 우수상 : 1 작품  
 입선 : 3 작품
- 응모 자격** 2020 년 10 월 1 일 (목) 현재 참가자 지정 교에 소속 된 학생 (또는 대학원생) 개인 또는 그룹으로합니다.  
 각 대학마다 참가 팀은 1 팀만합니다.  
 (팀의 인원은 묻지 않습니다)  
 ※ 상기 내용은 참가 팀 모집 수에 못 미친 경우는 주최자 판단에 따라 여러 참여를 인정하는 경우가 있습니다.
- 향후 계획** 2020 년 9 월 30 일 (수) 응모 등록 마감  
 2020 년 10 월 15 일 (목) 중간 강평회 자료 마감  
 2020 년 10 월 18 일 (일) 중간 강평회 (온라인)  
 2020 년 11 월 6 일 (금) 성과품 마감  
 2020 년 11 월 13 일 (금) 응모 작품 동영상 공개  
 2020 년 11 월 22 일 (일) 마지막 강평회 (온라인)
- 기타 사항** 제작물에 대한 저작권은 응모자에게 귀속되지만 발표 권리는 주최자 인 JIA 북 후쿠오카 지역 사회가 보유하고 있습니다.  
 이 사업은 With 코로나 사회에 제안이라고 생각하고 있기 때문에 주최자에 의해 적극적으로 공개하겠습니다.  
 향후 일정 및 제출에 관한 자세한 내용은 응모자에게 후일 참고 자료를 송부하겠습니다.

JIA 북 후쿠오카 지역 회 건축전 22 운영 사무국  
 (JIA 북 후쿠오카 지역위원회 사무국)  
 쿠스 노키 건축 설계 사무소 戸村 카즈키 (Tomura Kazuki)  
 〒807-0831 후쿠오카 현 기타큐슈시 야하 타니시 구 則松 4-10-1  
 TEL : 81-93-691-6054  
 mail : kusunokisekkei@sky.plala.or.jp